ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 3368/94 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Δεκεμβρίου 1994

για την κατανομή, για το 1995, των ποσοστώσεων αλιείας μεταξύ των κρατών μελών για τα σκάφη που αλιεύουν στα ύδατα της Εσθονίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3760/92 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1992 για τη θέσπιση κοινοτικού συστήματος για την αλιεία και την υδατοκαλλιέργεια [1], και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 4,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στη συμφωνία για τις αλιευτικές σχέσεις μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Εσθονίας [2], και ιδίως τα άρθρα 3 και 6, η Κοινότητα, με τη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1994, και η Εσθονία προέβησαν σε διαβουλεύσεις επί του θέματος των αμοιβαίων αλιευτικών δικαιωμάτων για το 1995, καθώς και επί του θέματος της διαχείρισης των κοινών βιολογικών πόρων·

ότι, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στην αλιευτική συμφωνία τη 24ης Φεβρουαρίου 1993, μεταξύ του Βασιλείου της Σουηδίας και της Δημοκρατίας της Εσθονίας, η Σουηδία και η Εσθονία διεξήγαγαν διαβουλεύσεις για τα αμοιβαία αλιευτικά τους δικαιώματα για το 1995·

ότι, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στην αλιευτική συμφωνία της 21ης Ιανουαρίου 1994, μεταξύ της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και της Δημοκρατίας της Εσθονίας, η Φινλανδία και η Εσθονία διεξήγαγαν διαβουλεύσεις για τα αμοιβαία αλιευτικά τους δικαιώματα για το 1995·

ότι, σύμφωνα με τα άρθρα 96 και 124 της πράξης προσχωρήσεως του 1994, τις αλιευτικές συμφωνίες τις οποίες συνήψαν η Δημοκρατία της Φινλανδίας και του Βασιλείου της Σουηδίας με τρίτες χώρες θα τις διαχειρίζεται η Κοινότητα·

ότι, κατά τη διάρκεια των διαβουλεύσεων, οι αντιπροσωπείες συμφώνησαν να συστήσουν στις αντίστοιχες αρχές τους τον καθορισμό ορισμένων αλιευτικών ποσοστώσεων για τα σκάφη του άλλου μέρους όσον αφορά το έτος 1995·

ότι θα πρέπει να ληφθούν τα αναγκαία μέτρα για να υλοποιηθούν τα αποτελέσματα των διαβουλεύσεων που διεξήχθησαν με την Εσθονία·

ότι, για να εξασφαλιστεί μια αποτελεσματική διαχείριση των διαθέσιμων αλιευμάτων, στα ύδατα της Εσθονίας, θα πρέπει αυτά να κατανεμηθούν μεταξύ των κρατών μελών, με τη μορφή ποσοστώσεων σύμφωνα με το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3760/92·

ότι οι αλιευτικές δραστηριότητες που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό υπόκεινται στα μέτρα ελέγχου που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 του Συμβουλίου της 12ης Οκτωβρίου 1993 για τη θέσπιση συστήματος ελέγχου της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής [3],

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1995 τα αλιευτικά σκάφη που αλιεύουν υπό σημαία ενός κράτους μέλους, επιτρέπεται να πραγματοποιούν αλιεύματα, εντός των ορίων που καθορίζονται στο παράρτημα, στα ύδατα που υπάγονται στην δικαιοδοσία αλιείας της Εσθονίας.

Άρθρο 2

1. Η χρηματοδοτική συνεισφορά που προβλέπεται στο άρθρο 7 της συμφωνίας πρέπει να καθοριστεί για την περίοδο που αναφέρεται στο άρθρο 1, σε 590 000 Ecu και να καταβληθεί σε λογαριασμό που θα ορίσει η Εσθονία.

2. Η χρηματοδοτική συνεισφορά που προβλέπεται στο άρθρο 8 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Εσθονίας πρέπει να καθοριστεί για την περίοδο που αναφέρεται στο άρθρο 1, σε 59 000 Ecu και να καταβληθεί σε λογαριασμό που θα ορίσει η Εσθονία.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1995.

Ωστόσο, για τα νέα κράτη μέλη αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της προσχωρήσεως.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Δεκεμβρίου 1994.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. BORCHERT

(1) ΕΕ αριθ. L 389 της 31. 12. 1992, σ. 1

(2) ΕΕ αριθ. L 56 της 9. 3. 1993, σ. 2.

(3) ΕΕ αριθ. L 261 της 20. 10. 1993, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατανομή των ποσοστώσεων αλιευμάτων της Κοινότητας στα ύδατα της Εσθονίας για το 1995

(σε μετρικούς τόνους, νωπού ιχθύος για το σολομό: αριθμός ιχθύων)

Είδη	Διαίρεση CIEM	Ποσοστώσεις αλιευμάτων της Κοινότητας	Ποσοστώσεις που χορηγήθηκαν στα κράτη μέλη	
Γάδος	III d	600	Δανία	345
			Φινλανδία	50
			Γερμανία	155
			Σουηδία	50
Ρέγγα	III d	10 500	Δανία	5 700
			Γερμανία	4 300
			Σουηδία	500
Σολομός	III d	5 000 (1)	Δανία	2 700 (1)
			Φινλανδία	2 000 (1)
			Γερμανία	300 (1)
Σαρδελόρεγγα (Παπαλίνα)	III d	22 500	Δανία	15 800
			Γερμανία	4 200
			Σουηδία	2 500
Ρέγγα/(Παπαλίνα)	III d	2 000	Φινλανδία	2 000

(1) Αριθμός ιχθύων.